

Zeitschrift:	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber:	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band:	60 (1987)
Heft:	6
Rubrik:	ASTT informazioni regionali = AFTT informations régionales = EVU-Regionaljournal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comité central

Le comité central de notre association se fait un plaisir de publier, ci-après, le résumé des résultats de tir pour l'année 1986.

Adj sof M. Sunier

Résumé des résultats 1986

Classement par équipe 50 m Mannschaftswettkampf

1 ^{er}	Thun	moyenne	87,83 pts	(Notz, Fornerod, Kipfer, Romang, Reinhard et Meier)
2 ^e	Rapperswil	87,14		
3 ^e	Olten	83,16		
4 ^e	Winterthur	81,33		
5 ^e	Bellinzona	78,80		

Classement individuel 50 m Einzelrangliste

1 ^{er}	Hptm	Armin Notz	95 pts	Thun
2 ^e	Adj Uof	Willi Market	94 pts	Rapperswil
3 ^e	Adj Uof	Arnold Rinderer	93 pts	Rapperswil
4 ^e	Wm	Toni Fleischmann	92 pts	Rapperswil
5 ^e	Hptm	Paul Brunner	89 pts	Olten

Classement par équipe 25 m Mannschaftswettkampf

1 ^{er}	Chur	moyenne	85,57 pts	(Huber, Willi, Hofer, Riedi, Huder, Freiburghaus, Fischbacher)
2 ^e	Biel	84,62 pts		
3 ^e	St. Gallen	84,11 pts		
4 ^e	Sion	81,50 pts		
5 ^e	Bern	80,52 pts		

Classement individuel 25 m Einzelrangliste

1 ^{er}	Adj Uof	Heinrich Jost	97 pts	Bern
2 ^e	Adj Uof	Arthur Wüst	96 pts	St. Gallen
3 ^e	Maj	Alfred Huber	94 pts	Chur
4 ^e	Oblt	Hans-Peter Munz	93 pts	Bern
5 ^e	Adj Uof	Hansruedi Schälli	93 pts	St. Gallen

Classement selon taux de participation Höchstbeteiligungsrangliste

1 ^{er}	Thun	96,55 %
2 ^e	Bellinzona	76 %
3 ^e	Biel	55,55 %
4 ^e	Luzern	54,34 %
5 ^e	Neuchâtel	52,38 %

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

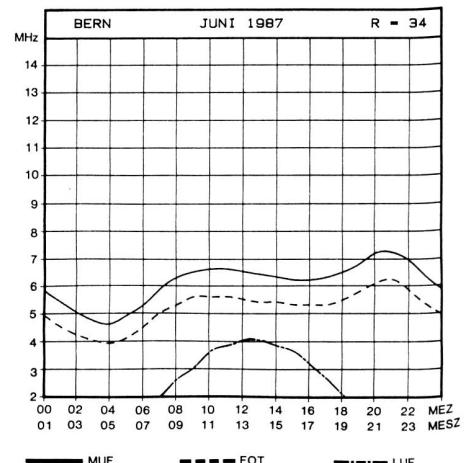
Dopo i 50!

Il cittadino soldato termina l'appartenenza all'armata con il raggiungimento del 50esimo anno di vita fisica; moralmente rimane fino all'ultimo respiro. Dopo aver effettuato tutti i corsi nell'armata, a 50 anni, si mette a disposizione della Protezione civile. In questo momento accade qualcosa nel modo di interpretare questo servizio per il bene della nostra patria. Non si tratta, per nessun motivo, di un qualche servizio militare diversificato. Ora si tratta di mettere a disposizione le mille cose imparate al beneficio, sotto un'altra forma,

a favore della popolazione. Ora è possibile, in momenti di estremo bisogno, sia durante catastrofi provocate dal fuoco, dall'acqua, come in caso di scoscenimenti, essere pronti per un aiuto efficace. Non mancano gli interventi per ripristinare sentieri, argini, ponti, demolizioni e il taglio di piante pericolanti. Tutto questo deve avvenire in modo ben organizzato sotto ogni aspetto. Evidentemente non può mancare la parte importante della trasmissione. Per ovvie ragioni vengono usati apparecchi che già sono conosciuti; ci macherebbe altro. La SE-125, le centrali telefoniche L 53, CU 53,

Frequenzprognose

Juni 1987



Definition der Werte:

R Prognostizierte, ausgeglichene Zürcher Sonnenfleckenzahl
MUF (Maximum Usable Frequency) Medianwert der Standard-MUF nach CCIR

FOT (Fréquence Optimum de Travail) Günstige Arbeitsfrequenz, 85% des Medianwertes der Standard-MUF, entspricht demjenigen Wert der MUF, der im Monat in 90% der Zeit erreicht oder überschritten wird.

LUF (Lowest Useful Frequency) Medianwert der tiefsten noch brauchbaren Frequenz für eine effektiv abgestrahlte Sendeleistung von 100 W und eine Empfangsfeldstärke von 10 dB über 1 µV/m

Mitgeteilt vom Bundesamt für Übermittlungstruppen, Sektion Planung

Définitions:

R Prévision du nombre relatif (en moyenne) normalisé des taches solaires de Zurich
MUF Maximum Usable Frequency
Valeur moyenne de la courbe standard (MUF) selon les normes du CCIR
Courbe atteinte ou dépassée mensuellement à raison de 50% du temps

FOT Frequency of Optimum Traffic
Fréquence optimale de travail
Correspond à 85% de la valeur moyenne de la courbe standard (MUF)
Courbe atteinte ou dépassée mensuellement à raison de 90% du temps

LUF Lowest Useful Frequency
Valeur moyenne de la fréquence minimale encore utilisable
Est valable pour une puissance d'émission effective de 100 W et pour une intensité du champ au lieu de réception de 10 dB par 1 µV/m

Communiqué par l'office fédéral des troupes de transmission, Section planification

Definizione dei dati:

R Numero relativo delle macchie solari pronosticate e compensate, di Zurigo
MUF Maximum Usable Frequency
Valore medio del MUF standard secondo CCIR
Viene raggiunto o superato nel 50% dei casi ogni mese

FOT Frequency of Optimum Traffic
Frequenza ottimale di lavoro
Equivale all'85% del valore medio del MUF standard
Viene raggiunto o superato nel 90% dei casi ogni mese

LUF Lowest Useful Frequency
Valore medio della frequenza minima utilizzabile
Vale per una potenza d'emissione effettivamente irradiata di 100 W e un'intensità di campo di ricezione di 10 dB a 1 µV/m

Comunicato dall'Ufficio federale delle truppe di trasmissione, Sezione di pianificazione

H 63, H 74, H 75, H 66, il telefono di campagna più BL 53, BL 70 per non dimenticare tutto il materiale per la costruzione delle linee telefoniche con il cavo.

Qui si presenta l'occasione, in modo particolare per quelli della trm, di passare ore bellissime durante gli impegni pratici e in modo particolare utili. Mi sembra una cosa bellissima trovarsi pronti ed efficienti in caso di bisogno. Per questo motivo invito tutti quanti a voler far parte questa organizzazione pacifica ed estremamente utile.

Nel settore della trm abbiamo bisogno di poter fare affidamento a chi dispone delle necessarie conoscenze specifiche per poter garantire una trm funzionante e corretta.

Poter avere il libretto giallo è un onore!

baffo

Mirto Rossi

Troppo presto ci ha lasciati il nostro primo presidente.

Tutti si ricorderanno dell'uomo forte e deciso che guidò la Sezione negli anni d'avvio di questa nuova attività fuori servizio.

La sua bandiera, da Lui tanto desiderata, non l'ha potuto vedere, ma gli ha portato l'estremo saluto nel cimitero di Bellinzona.

Quella bandiera è stata inaugurata in occasione dell'esercizio nazionale a Lugano; madrina la gentil Signora Winkler assieme al Sig Col Butti, anch'egli non più con noi. Sono già passati 10 anni!

baffo

EVU REGIONALJOURNAL

Regionalkalender

Sektion Aarau

Samstag, 13. und Sonntag, 14. Juni 1987
Übermittlungsdienst am ACS-Bergrennen in Reitnau

Samstag, 20. und Sonntag, 21. Juni 1987
2-Tage-Wanderung

Samstag, 18. Juli 1987

Pferderennen mit Sommernachtsfest

Sektion Bern

Stamm:
Jeden Freitag, ab 20.30 Uhr
im Restaurant Bürgerhaus, Bern

UemD:

Samstag, 13. und Sonntag 14. Juni 1987
Sommermeisterschaften der F Div 3 in und um Burgdorf

Anmeldung bitte an die Sektionsadresse

Schiess-Sektion:

Samstag, 13. Juni 1987
Eidgenössisches Pistolenfeldschiessen, 14.00 bis 15.00 Uhr, Schiessplatz Forst, Voranmeldung erwünscht.

Sektion Biel-Seeland

Freitag, 12. Juni 1987
UemD:
100-km-Lauf Biel/Bienne

Freitag, 19. bis Sonntag, 21. Juni 1987

UemD:
Kantonales Turnfest in Biel
Sonntag, 28. Juni 1987
Braderie-Umzug

Sektion Luzern

Mittwoch, 10. Juni 1987, 20.00 Uhr Sendelokal:
Stamm

Samstag/Sonntag, 4./5. Juli 1987 Schweiz.
Rudermeisterschaft auf dem Rotsee
Besammlungszeit und Zeit im Sendelokal erfragen.

Sektion Mittelrheintal

Samstag, 20. und Sonntag, 21. Juni 1987
Uem Übung «Specht»

Sektion Schaffhausen

13. Juni 1987
Uem Übung mit Sektion Thurgau
8. August 1987
SH Minitriation
Samstag, 15. und Sonntag, 16. August 1987
KUT in Schaffhausen

Sektion Solothurn

5. Juni 1987
Minigolfabend in Gerlafingen
(Regentag: Schwimmbad Zuchwil)

Sektion Thalwil

Samstag, 13. Juni 1987
Orientierungs-Fahrt, resp. -wanderung mit unbekanntem Ziel.

AFTT INFORMATIONS REGIONALES

Billet de Romandie

Romantrans

Lausanne attend les participants à l'exercice national des sections de l'AFTT. Environ 300 personnes sont attendues avec (pour certaines, la mission d'aller chercher le matériel à l'arsenal, exercices samedi et dimanche matin reddition en fin de matinée et début d'après midi.)

Réservez famille, week-end pour cette manifestation de transmission.

Ecole de recrues, Paiement de galon, vie sous l'uniforme

Les camarades en formation depuis 14 semaines sous l'uniforme voient la période de service arriver à sa fin; que de souvenirs accumulés (et peut-être de jurons prononcés sur l'organisation voulue plus compréhensive, les supérieurs revés autrement, les subordonnés envisagés différemment.) Merci de votre travail Messieurs.

Repartez avec vos souvenirs; vous les raconterez jusqu'à votre AVS et même après.

Vous êtes maintenant des hommes formés et que les cours perfectionneront encore.

Bon courage durant les dernières semaines et bon retour dans vos foyers; vous y êtes attendus.

Bonne carrière professionnelle qui commencera après ce «quadrimestre» loin de chez vous. En cas de difficultés l'AFTT peut vous écouter et chercher des solutions propres à vous aider.

Elle se veut aussi une association de transmetteurs développant tant la camaraderie que le perfectionnement des connaissances militaires. L'adresse de la section de votre région se trouve soit dans ces colonnes ou peut être communiquée par la rédaction romande (voir adresse dans les colonnes ad hoc).

Bonne route camarades et frères d'arme.

Nouveau Comité central

Le temps passe, la vie professionnelle devient plus exigeante et appelle chacun à des fonctions plus contraignantes en responsabilités.

Comme annoncé le responsable de la publicité et propagande s'est retiré et notre camarade Fürst reste le seul Romand au CC.

La tactique d'un certain parti politique vaudois et d'avoir toujours quelqu'un sur orbite pour plonger à l'heure voulue sur le poste de Conseiller fédéral. La tactique est sage.

Préparez camarades romands vos candidats, faites les connaître aux section lors des assemblées de délégués et présidents et envoyez les siéger au CC; toute d'une politique non adéquate à votre région ne sera due qu'à votre incurie. Lecteurs compétents annoncez-vous. (Et si vous n'osez le faire contactez la rédaction qui soufflera votre nom et vœux à votre président.)

Un merci au CC pour le souvenir en étain de mon passage au CC. (Il devrait rendre jaloux «Zim» [GE], responsable de la ferraille au Comité du bout du Lac).

Un appel très sérieux est lancé pour la reprise de la rédaction régionale dès janvier 88. Qu'on se le dise! (et surtout qu'on s'y inscrive).

Ph. Vallotton

Section Vaudoise

A l'heure de l'envoi de ces lignes au nouveau QG du périodique aucune prose des autres sections n'était parvenue à la rédaction romande. (Pas même de Genève)

Au risque de paraphraser une publicité d'aromates français on s'interrogera: «A quoi ça sert que PIONIER se décarcasse?» Il reste donc à parler des activités vaudoises.

Pour renforcer la camaraderie de nos membres une soirée pic-nic broche est prévue en juin. Détails par circulaire. Si les sections «étrangères» sont intéressées, renseignement à la rédaction vaudoise. (On ne cause qu'avec une promesse de bouteilles aux participants vaudois, même si le nectar est étranger aux régions de Lavaux et la Côte.)

Signalons le beau travail de nos camarades au Fête du Soleil à Lausanne et au Trophée du Muveran. Merci Mesdames et Messieurs pour votre dévouement.

Ph. Vallotton

Sektion Thurgau

Samstag, 13. Juni 1987

Übermittlungsübung «Fuchsjagd» mit Kleinrichtstrahl-Station R902, dem SE-227 Kleinfunkgerät, der Sektion Schaffhausen und einem anspruchsvollen und abwechslungsreichen Programm im Gelände unterwegs: Anmeldung Tel. 071 66 17 51

Sektion Zürich

Samstag, 27. Juni 1987

Einsatzübung «RISTA 5» der Katastrophenhilfe gemäss persönlicher Einladung

Sektion Bern

Fachtechn. Kurs in Kloten

Über das Wochenende vom 11./12. April fand in der Kaserne Kloten unser fachtechnischer Kurs R-902/MK 5/4 statt. Als Instruktor konnten wir Adj Uof Balz Schürch engagieren (mit entsprechendem Entgegenkommen des BAUEM). Es haben total 12 Aktivmitglieder und 6 Jungmitglieder (inkl. Sektion Biel-Seeland) mitgemacht. Nach einer kurzen Einführung ging es rasch in die Praxis über. Dies nach dem Motto «Sowenig Theorie wie nötig, aber nicht weniger». Systematisch wurden wir an das Erstellen einer funktionstüchtigen R-902 Verbindung herangeführt. Bewusst erläuterte unser Instruktor nicht alle möglichen Fehlerquellen zum voraus, sondern liess die Teilnehmer auch aus selber gemachten Fehlern lernen. Da genügend Geräte zur Verfügung standen, brauchte niemand nur zuzuschauen. Nachdem alle Einzelstrecken R-902/R-902, MK/MK und Telefon/Telefon (NF) funktionierten, wurde ein anspruchsvoller Ristl/MK-Ring geschaltet. Damit sich Adj Schürch als Fehlerfeuerchen betätigen konnte, wurden wir in die Pause geschickt. Anschliessend galt es das Netz wieder gemäss Auftrag in Betrieb zu nehmen. Viele Fehler wurden aufgrund des bisher Gelernten gefunden. Die systematische Behe-

bung der verbleibenden Fehler wurde von Adj Schürch in gekonnter Art und Weise detailliert erläutert und durchgeführt. Ohne Lohnhudelei: Es war eine ausgezeichnete durchgeföhrte Grundausbildung an unserem Kleinrichtstrahl! Unser Mutationssekretär hat wieder viel Arbeit! Folgende Kameraden gaben ihren Eintritt in unsere Sektion: Fritz Hohermuth, Thomas Kohler, Robin Lukes, Claude Probst (Jungmitglieder); Willy Schaefer (Passivmitglied). Gerne begrüssen wir Euch in unserem Kreise!

Wir haben einen Neueintritt bei den Jungmitgliedern zu verzeichnen: Christian Hohermuth.

Für raschentschlossene Nachzügler

Über das Wochenende vom 13./14. Juni finden in und um Burgdorf die Sommerwettkämpfe der F Div 3 statt (alle Mitglieder haben bereits ein entsprechendes Zirkular erhalten). Wer sich nun noch kurzfristig als Funktionär für den Uem D (SE-125), ev. SE-227 und SE-412) zur Verfügung stellen will und kann, melde sich bitte bei P. Suter (Tf G 031 61 52 54/P 031 99 29 67).

bf



«Sowenig Theorie wie nötig,
aber nicht weniger!» (Foto: Peter Suter)

Sektion Aarau

Wir haben die schmerzhafte Pflicht, Euch vom Hinschied unseres

Aktivmitgliedes Jürg Wildi

zu unterrichten.

Er trat unserer Sektion im Jahre 1980 als Jungmitglied bei. Sein ausgesprochenes Talent, elektronische Zusammenhänge zu durchschauen, hat uns viele diesbezügliche Probleme lösen helfen. Wurde eine bestimmte Schaltung benötigt, Jürg hat sie entwickelt und gebaut. Auch an vielen unserer Anlässe half er gerne und aktiv mit. Vor etwa 4 Jahren entdeckte er im Tauchsport ein weiteres Hobby. Trotz seiner seriösen Ausbildung starb Jürg am letzten Karfreitag im Alter von 23 Jahren bei einem tragischen Unfall. Bei einem Tauchgang mit einem Kameraden im Thunersee tauchten beide zur vereinbarten Zeit nicht mehr auf. Wir werden Jürg in unserem Kreise sehr vermissen und ihn in guter Erinnerung behalten.

Der Vorstand



Jürg Wildi 23
Sektion Aarau

Sektion Biel-Seeland

Fachtechnischer Kurs

Am 11./12. April fand in Kloten ein fachtechnischer Kurs über die Bedienung des Kleinrichtstrahls R 902 statt, welcher durch die Sektion Bern organisiert wurde. Von unserer Sektion genossen 8 Mitglieder die Gastfreundschaft der Berner, welchen wir an dieser Stelle nochmals bestens danken möchten.

Weiter gebührt ein Dankeschön auch Adj. B. Schürch, welcher uns an 2 seiner wenigen Freitagen den Kleinrichtstrahl etliches näher gebracht hat.

Marathon

Dieses Jahr fand der Marathon gleichzeitig mit unserer gesamtschweizerischen Jungmitgliederübung statt. Trotz mehreren Aufrufen hatten sich kaum Mitglieder gefunden, an diesem UemD mitzumachen. So war man gezwungen, Funktionäre der Jungmitgliederübung zum Marathon abzuziehen, damit dieser dennoch ohne funktechnische Probleme abgehalten werden konnte.

Nouvel entrée

Nouveau dans notre section est le biennois Stefan Glauser. Nous le souhaitons bienvenue et nous sommes sûres que la langue ne sera pas un grand problème pour se sentir bien chez les jeunes membres.

Kantonales Turnfest/Braderie

Freitag, 19. bis Sonntag, 21. Juni findet in Biel das Kantonale Turnfest statt. Für den UemD werden 8 SE-125 eingesetzt. Wer sich fürs Mitmachen interessiert, reserviert sich schon heute dieses Wochenende. Anmeldungen werden später noch versandt.

Ebenfalls vorzumerken ist der Sonntag, 28. Juni, an welchem der traditionelle Braderie-Umzug stattfinden wird.

100-km-Lauf

Den grössten Anlass unserer Sektion hat bestimmt niemand vergessen: den 100-km-Lauf von Biel. Am 12. Juni, abends um 10 Uhr wird es wieder soweit sein. Zirka 4000 Läuferinnen und Läufer aus der ganzen Welt werden die langen und beschwerlichen 100 km vom Eisstadion Biel aus in Angriff nehmen.

Für diesen Grossanlass werden wiederum viele Freiwillige gesucht, die beim Aufbau, während des Anlasses wie auch beim Abbruch mithelfen.

Sicher wird der Aufwand dieses Jahr um etliches kleiner, da keine Fernschreiber mehr, sondern neu Fernkopierer eingesetzt werden. Wir hoffen, dass sich genug Mitglieder finden lassen, welche an diesem einmaligen Erlebnis dabei sein wollen.

spy

Sektion Luzern

Jahresbeiträge

Der Kassier dankt allen Mitgliedern, die den Jahresbeitrag bereits beglichen haben. Die übrigen bittet er, den Betrag in den nächsten Tagen auf unser Postcheckkonto 60 - 6928 zu überweisen.

Zur Erinnerung: Die Beiträge wurden von der Generalversammlung wie folgt festgelegt:
Jungmitglieder Fr.20.—; Aktivmitglieder Fr.35.—;
Veteranenmitglieder Fr.30.— und Passivmitglieder Fr. 40.—.

Der Kassier

Voranzeige

Die Nationale Ruderregatta auf dem Rotsee findet am 4./5. Juli statt. Einige Tage später, vom 10.–12. Juli, werden die Internationalen Regatten durchgeführt.

Um den Vorstand etwas zu entlasten, wird die Mithilfe von Mitgliedern gerne angenommen. Allfällige Interessenten können ihre Anmeldung am Mittwochabend im Sendelokal abgeben.

Der Vorstand

Stamm

Wie dem Jahresprogramm 1987 zu entnehmen ist, findet unser Stamm jeweils am zweiten Mittwoch des Monates, im Sendelokal statt. Somit die nächsten beiden male am 10. Juni und am 8. Juli.

An den übrigen Mittwochabenden ist das Sendelokal trotzdem geöffnet. Der Zutritt ist also ohne weiteres möglich. Für den Kaffee und die Süßigkeiten ist auch jemand besorgt.

e. e.

Besonders deshalb, weil im Vordergrund ein Gerät steht, das einem das Übermitteln von Meldungen «verderben» kann. Besonders auch deshalb, weil wir versuchen diesen Anlass zu einem Werbeanlass für neue Mitglieder zu gestalten. Mit drei Pinzgauern SE-412 sind wir an belebten Plätzen im Mittelrheintal anzutreffen.

Normalerweise hat man beim Übermitteln von Meldungen bei richtigem Einsatz der Geräte keine Probleme. Wie sieht das aber in einem Ernstfall aus? Gegner können Störsender einsetzen. Sobald die Frequenz bekannt ist, wird sie gezielt gestört. Die Störsender sind dabei so geschickt, dass die sendende Station unter Umständen nicht merkt, dass ihre Meldungen gestört und damit von der empfangenden Station gar nicht gehört werden. Mit der Anlage «Specht» können solche Störungen simuliert werden. Es gibt dabei verschiedene Möglichkeiten im Einsatz dieses Gerätes. Wir können so lernen, wie man Störsender erkennen, wichtiger aber, wie man sie überlistet kann. Denn des Funkers Devise heisst ja: Übermitteln um jeden Preis.

Wir wollen keine Retorten-Meldungen übermitteln, vielmehr sollen «lebenswichtige» Meldungen übermittelt werden (zum Beispiel Standortmeldungen usw.). Den Samstagabend werden wir in einem bekannten Rheintaler Bergrestaurant verbringen, wo wir auch übernachten und uns am Morgen mit einem reichhaltigen Frühstück für die Sonntagsarbeit stärken werden. Wer hat sich noch nicht angemeldet? Ich hoffe, dass Du (falls noch nicht) den Telefonhörer in die Hand nimmst und eine der beiden Nummern wählst:

G 70 35 24 oder P 71 66 71

René

Der Präsident zügelt

Wenn alles geklappt hat, wohne ich seit Anfang diesen Monats in meinem neuen Haus. Zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Meldung (10. Mai) 3 (drei!) Wochen vor dem Einzugstermin ist dies aber noch gar nicht so sicher. Die Kacheln für die Fussböden sind noch nicht gelegt, auch die Badezimmerkacheln fehlen noch, die Wände sind noch nicht fertig verputzt, geschweige denn, Tapeten oder Tepiche verlegt.

Ich bin aber immer noch guter Hoffnung... wir werden ja sehen. Hier aber wenigstens die neue Adresse:

René Hutter, Falkenweg 10, 9434 Au;
Tel. P 071/71 66 71

besorgt. Der obligate Probelauf krönte des Tages Mühe, so dass wir uns dem gemütlicheren Teil des Abends zuwenden konnten. Das Kissenhorchen dauerte nicht allzu lange, denn bereits um halb sechs Uhr – und das an einem Sonntag – schrillte der Wecker. Nach dem währschaften Frühstück machten wir uns an die Arbeit. Sie bestand unter anderem darin, ein zerschnittenes Kabel zu ersetzen, das nächtlichen Randalierern zum Opfer gefallen war. Trotzdem war die Anlage pünktlich um sieben Uhr für den ersten Start betriebsbereit. Die Überraschung beim Bergpreis folgte erst im Laufe des Vormittags. Der Verstärker dort gab plötzlich den Geist auf. Zum Glück hatte Matthias auch Reservematerial mitgenommen, so dass der Speaker nach etwas mehr als einer Stunde Pause wieder mit voller Stimmkraft loslegen konnte.

Kurz nach vier Uhr war das Rennen beendet. Für die Fahrer bedeutete das die wohlverdiente Erholung, während für uns die Arbeit des Abbaus begann. Unser eingespieltes Team machte es möglich, dass wir bereits um sieben Uhr alles Material kontrolliert und verladen hatten. Nachdem unsere Mägen und die Tanks der Autos wieder gefüllt waren, nahmen wir den Rückweg in die Ostschweiz unter die Räder.

fm

Satus-Turnfest, 19. bis 21. Juni 1987 in Wil

An dieser Stelle sei nochmals auf diesen Grossanlass hingewiesen. Der EVU ist verantwortlich für den Anschluss einiger Aussenteilnehmer und die Installation und den Betrieb der Telefonzentrale. Ab dem 16. Juni bauen wir (jeweils ca. 19.00 Uhr). Vom Freitag, 19. Juni bis Sonntag 21. Juni, muss die Telefonzentrale zwischen ca. 07.00 und 20.00 Uhr immer von zwei Zentralist(inn)en besetzt sein. Anmeldungen bitte mit möglichen Einsatzzeiten. Nähere Auskünfte erteilt Fritz Michel, Tf 073 23 59 87 (ab 23. Mai 1987 wieder anwesend).

Hinweis für alle Sommer-RS-Absolventen der Sektion

Mitteilung der RS-Adresse wird mit einer Feldpostsendung beantwortet.

he

Sektion Schaffhausen

LAP 87

Endlich ist der Frühling gekommen, und mit dem Frühling sind auch wieder Lehrabschlüsse absolviert worden.

So haben auch zwei «Opfer» vom EVU Schaffhausen diesen Teilschritt begangen. Die Fähigkeitszeugnisse für den Beruf des Elektromonteurs haben entgegengenommen:

Andreas Aschwanden mit der Note 5.1 und Adrian Widmer mit der Note 5.0.

Kanuwettfahren vom 3. Mai

Aus finanziellen und organisatorischen Gründen wurde der Tf-Leitungsbau nicht durchgeführt. Was positiv wie auch negativ ausgelegt werden kann. Negativ darum, weil sich der EVU Schaffhausen nicht aktiv betätigen konnte. Positiv, weil dieser Anlass ins Wasser gefallen wäre, was nicht heißen soll, dass sich das OK zum F2E-Unterwasserbau entschlossen hätte. Aber manch einer mag sich sicher noch an diesen wundervollen verregnerten Sonntag erinnern.

Sektion Mittelrheintal

Jungmitgliederübung in Biel

Die Hälfte unserer Jungmitglieder ist Ende April zur ersten gesamtschweizerischen Jungmitgliederübung nach Biel gereist. Sie berichten von sehr guten Eindrücken. Die gut organisierte Übung fand in der Umgebung von Magglingen statt. Siehe auch den Bericht der Organisatoren in dieser PIONIER-Nummer. Philipp Knobelspiess begleitete unsere drei Jungen Cornel Lenz, Peter Müller und Christof Zellweger. Alle drei bekamen welsche Kollegen zugewiesen. Die geleistete Arbeit an den einzelnen Posten wurde bewertet. Mit Händen und Füßen wurden dabei die Sprachschwierigkeiten überwunden. Dass dies offenbar sehr gut gelang, zeigen die Rangierungen am Ende der Übung. Die guten fachtechnischen Kenntnisse verhalfen Cornel zum ersten Rang! Peter wurde als Fünfter und Christof als 14. notiert. Herzliche Gratulation.

Ein gut nachbarschaftliches Konkurrenzdenken verhalf Cornel aber erst mit der Sonntagsarbeit zum Sieg. Denn am Samstag abend rangierten im Zwischenklassement noch die St. Galler mit einer Dreier-Gruppe vor unserem Kameraden.

Nicht nur die fachliche Organisation, sondern auch der kameradschaftliche Samstagabend wusste zu gefallen. Wem die selber gebackenen Schlangenbrote auf dem offenen Feuer den Hunger zuwenig stillten, konnte sich noch dem gut zubereiteten Essen der hübschen MFD bedienen.

Die Frage nach dem nächsten Termin, der nächsten Jungmitgliederübung in einem gesamtschweizerischen Rahmen wurde laut. Welche Sektion stellt sich zur Verfügung?

Übermittlungsübung «Specht» 20./21. Juni

Zu einer besonderen Übung laden wir unsere Mitglieder am Wochenende des 20. und 21. Juni ein.

Sektion St. Gallen-Appenzell

Nordwestschweizer Rundfahrt

Dieses Radrennen vom 26. April bedeutete eine kleinere «Tour de Suisse» für fünf St. Galler. Die Fahrt quer durch die halbe Schweiz wurde aber nicht per Velo, sondern mit einem gemieteten Kleinbus und einem Personenvan zurückgelegt. Nur so war es möglich, unser gesamtes Lautsprechermaterial mit Begleitmannschaft nach Kirchberg BE zu transportieren. Am Samstagmittag trafen wir am Ort unseres Wirkens ein. Während Matthias, Norbert und Jürgen die Start- und Zielgerade in Kirchberg verkabelten, waren Fritz und René für den Ton bei der Bergpreiswertung zwischen Kappelen und Schmidigen

Mangelnde Berichterstattung

Mangelnde Berichterstattung seitens der Redaktion awaa wird dem aufmerksamen Leser ab Ausgabe Juli bis Ende Jahr auffallen. Der Grund: die Redaktion macht Ferien. Am 12. Juli wird der «Pickel» hingeworfen, und zwar der zivile Pickel. Ja richtig: die komplette Besetzung, bestehend aus aw und aa, ziehen am 13. Juli nach Bülach in den «Krieg», um dort 17 Wochen lang die Leiden eines jeden Rekruten durchzustehen.

Sektion Solothurn

Aller Anfang ist schwer

Der erste Sonntag im Mai wurde zum grossen Anlass für den EVU Solothurn. Ein neues Konzept verhalf dem Hans-Roth-Waffenlauf zu einem umfangreichen Funknetz. Unser technischer Leiter Hans-Ruedi Flückiger startete ein imposantes Projekt. Ein 20 Mann starkes Team wurde aufgeboten um die 4 Lautsprecheranlagen, den mobilen Einsatz und natürlich das Herz der Anlage, die Regie, zu besetzen.

Für den Veranstalter UOV-Wiedlisbach war dies ein voller Erfolg, für uns EVU-Aktive ein harter Sonntag lang Arbeit.

Ich möchte allen Teilnehmern, die sich bei den Vorbereitungen und bei der Durchführung für diesen technischen Leckerbissen engagierten, recht herzlich danken. Aus eigener Erfahrung weiss ich, dass der Sonntag nicht einfach so für den Verein geopfert werden kann.

Einladung zum Minigolf

Am Freitag, dem 5. Juni 1987 werden wir uns zu einem gemütlichen Minigolf-Spiel treffen. Dieser Anlass bietet die Gelegenheit, in Begleitung zu erscheinen.

Wir haben die Anlage Gerlafingen (beim Schwimmbad) ausgewählt und treffen uns dort um 20.00 Uhr. Sollte es wider Erwarten ein Regentag sein, treffen wir uns im Schwimmbad Zuchwil. Für Nichtschwimmer empfehlen wir die Sauna oder das Solarium. Anschliessend freier «Meinungsaustausch».

Sektion Thalwil

Funklokal

Wegen der Renovation des Schulhauses Rotweg bleibt das Funklokal weiterhin geschlossen, voraussichtlich bis nach den Sommerferien. Wir hoffen jedoch ab Beginn des fachtechnischen Kurses Tf Zen 57 ab 12. August 1987 wieder im bewährten Dachkämmchen präsent zu sein.

Orientierungsfahrt/-wanderung

Im Zeichen der Schonung der Umwelt wird dieses Jahr die «Orientierungsfahrt» zum grössten Teil auf «Schuster's Rappen» stattfinden. Wo, das bleibt noch Geheimnis; wann, das ist hingegen hoffentlich allen bekannt, am 13. Juni (dieses Jahr!) und natürlich bei strahlendem Sonnenschein und ebensolcher Laune. Falls sich jemand noch nicht angemeldet hat, bitte dies sofort nachholen, unser Präsident hat eine enorm lange Liste und sicher eine Menge Kugelschreiber!

Vergangene DV in Thun

Zwei Delegierte und neun Schlachtenbummler der «Thalwiler», was angesichts der Grösse, sprich «Kleine», unserer Sektion ungefähr

einem Drittel der Mitglieder entspricht, haben sich am 4./5. April in Thun eingefunden. Der offizielle Teil der DV ist im PIONIER 5/87 wiedergegeben. Was mir als Delegierten und Schreibenden auffällt, ist die kurze Anrede des Präsidenten im PIONIER von ganzen vier Zeilen im Vergleich zur effektiven Anrede von über 10 Minuten, was nicht unbedingt positiv zur ohnehin langen Dauer der Sitzung beigetragen hat. Nun, ich für meinen Teil hoffe, dass in Zukunft die DV wieder auf das Wesentliche gekürzt stattfinden kann, damit auch der gemütliche Teil nicht zu kurz kommt. Nach wie vor bin ich der Meinung, dass die DV ausser dem geschäftlichen Teil auch einen wesentlichen Bestandteil zur intersektionellen Kommunikation bildet, sowie natürlich, ganz speziell in unserem Fall, auch Anlass zu einem eigentlichen Sektionsreislein werden darf. Den «Thalwilern» wird jedenfalls das Mittagessen sicher noch lange und bestens in Erinnerung bleiben.

Rainer

Sektion Thurgau

Frühschuss

Die im April-PIONIER gemeldete Heirat von Aktiv-Mitglied Peter Rüegg mit Claudia Schudel war «Blick»-würdig: das Ereignis sei erst für den kommenden September vorgesehen. Der geknickte Schreiber bittet um Vergebung!

ACS-Autosalon in Bürglen (ZHD René Marquart)

Samstag, den 11. April 1987 traf sich die EVU-Mannschaft zu ungewohnt früher Stunde bei der Bürglerer Kiesgrube, gemischten Gefühles, leerte doch am Vorabend St. Petrus seinen ganzen flüssigen Vorrat zur Erde. Doch im Gegensatz zu den beiden Vorjahren war der Übermittlungsdienst von durchaus akzeptablem Vorfrühlingswetter begleitet (wie hiess es doch vor zwei Jahren hier im PIONIER: «Himmel weinte über dem liegenden Feldrechenzentrum...», als der Schneesturm die Auswertung vom Lastwagen-Anhänger blies).

Der Einsatzleitung – vormittags Chef-Instruktor Erich Bühlmann, nachmittags Hans Lenzin – stellten sich Jörg Weber, Armin Flury, Christoph Regli, Albert Kessler, René Koller, Oskar Häberli und der ZHD (Zentralhofdichter, der Berichterstatter) zusammen mit den Jungmitgliedern und -Anwärtern Roman Wegmüller und Thomas Lenzin mit SE-125 zur Erstellung eines Sicherheitsnetzes für Arzt und Startsperrung oder Hilfeleistung bei Zwischenfällen zur Verfügung. Resultate waren nicht zu übermitteln; diese wurden vom Streckenchef per Auto von Hindernis zu Hindernis beim jeweiligen Kommissär eingezogen.

Man verzeihe dem ZHD als Auto-Banausen die nachstehende Schilderung aus der Sicht des Unbedarften.

Bis jeder der rund 45 Teilnehmer mehr oder weniger effektvoll über den Parcours durch die Kiesgrube gebraust, getorkelt, geheult oder geschliddert war (Besichtigung, Probeläufe, Wertungsläufe) ergab dies doch rund 200 Läufe in etwa neun Stunden. Da quietschten «Tschinggen-Rucksäckli» durch die S-Schikane, donnerten «Rönoh» in den Gitterhag, drehten OPEL ein gekonntes «Tête-à-queue», dass einem Zartbesaiteten angst und bange werden konnte, obschon der blutjunge Hindernis-Kommissär neben mir leicht enttäuscht räsonierte: «Sch afach ka-n-Aeggsch'n hütt». Für ihn war das Aufstellen eines touchierten Gummi-Töggel's, aus dessen Beschwerung

das Wasser quoll, eine kleine Abwechslung und kaum der Rede wert.

Viel zu tun gab's für die Funker gottlob nicht, aber dennoch wurde es auch ohne «Aeggsch'n» nie langweilig und verpflegt wurde man vom OK fliegend und bestens. Besten Dank für den Einsatz!

René Marquart, «ZHD»

Fast hätt ich's vergessen: Am späten Abend schifte es wieder!

Arboner Altstadlauf No. 2

Der östliche, sprich Arboner, Sektionsteil kümmerte sich nun zum zweitenmal um die Versorgung dieses Anlasses durch Aetherwellen. Nachdem im Vorjahr die nichtmilitärische Apparateversorgung seitens einer schweizerischen Funkgeräteherstellerfirma organisatorisch beinahe und bezüglich Funktion zu einem Drittel missglückt war, stellte die Arbeitgeberfirma unseres Aktivmitgliedes Helmut Giger (unser Chefrevizor) die nötige Anzahl von fantastisch handlichen und zuverlässigen BOSCH-Handfunkgeräten HFE-165 zu Vorzugsbedingungen zur Verfügung. Sowohl die tadellose Funktion als auch der vorbildliche Zustell- und Abholdienst durch Helmut begeisterten Benutzer, OK und auch die Samariter, welche gleich «Appetit» auf solch praktische Geräte bekamen! Nun, für die dritte Auflage des Altstadtaufes in der historischen Altstadt am oberen Bodenseeufer ist der Auftrag an den EVU bereits gesichert.

Jungmitglieder-Übung in Biel 25./26. April 87

Als Vertreter der Sektion Thurgau besuchte JM Bruno Heutschi diesen Anlass. Hier sein Bericht:

Gleich nach der Ankunft in Magglingen – hier, runde achthundert Meter über der Stadt Biel – erfolgte die Einteilung in Zweier- und Dreier-Gruppen. Diese hatten an den zwei Tagen die Übung zu bestreiten. Am Samstag war ein vierstündiger Orientierungslauf zu bewältigen. An vierundzwanzig im Gelände verteilten Posten wurden Allgemein- und Fachwissen geprüft. Dabei zählte auch ein selbstgebackenes Brot in der Punkte-Bewertung. Am Sonntag waren während zwei Stunden Telegramme – chiffriert und dechiffriert mittels SE-227 zu senden und zu empfangen. Zweifellos wird an anderer Stelle des PIONIER genaueres zu erfahren sein.

Für ein hervorragendes Essen sorgte der MFD. Der gute Einsatz der Organisatoren wurde leider nur mit der Teilnahme von fünfunddreißig Eifrigen belohnt. Aber ich bin überzeugt, dass es an der nächsten JuBi mehr sein werden! Dass man sogar ohne vordienstliche Kurse (aber mit anderweitigem grossen Einsatz in der Sektion! der Setzerlehrling) etwas erreichen kann, zeigt der gewonnene Zinnbecher für den zweiten Rang, den ich mit den beiden St. Gallern erkämpft habe.

JM Bruno Heutschi

Wir gratulieren!

Am 29. Mai feierte unser Veteranenmitglied – ältester der wirklich Aktiven – (Gfr) Hausi Ryser seinen siebzigsten Geburtstag. Lieber Hausi, die Sektion gratuliert Dir herzlich und wünscht Dir (und uns), dass Du weiterhin so intensiv und freudebringend bei Deinen EVU-lern sein kannst und wirst!

Fuchsjagd

So heisst die erste Übung, welche unter der Leitung unseres neuen Vorstandsmitgliedes Hptm Werner Heeb steht. Alle Mitglieder haben die Einladung erhalten. Für allfällige Nachmeldungen zu diesem bestimmt interessantesten Anlass in diesem Frühjahr steht Tel. 071/66 17 51 zur Verfügung. Am Samstag, 13. Juni 1987 soll wirklich jedes Mitglied (ob weiblich oder männlich, ob jung oder nicht mehr so ganz) auf seine Rechnung kommen. Auf eine grosse Beteiligung freut sich der Vorstand und

Jörg Hürlimann

Sektion Zürich

Todesanzeige

Unerwartet ist am 16. Mai unser Veteran

Hans Bättig

von uns gegangen. In Dankbarkeit gedenken wir seiner. Wir werden noch auf seine Verdienste zurückkommen.

Einen herzlichen Dank sprechen wir allen Mitgliedern aus, die den

Jahresbeitrag

fristgerecht bezahlt oder sogar noch freiwillig etwas erhöht haben. Sollten Sie nicht zu den noch wenigen Angesprochenen gehören, bitten wir Sie um Erledigung in diesen Tagen. Der Kassier möchte die Anzahl der zu versendenen Nachnahmen möglichst gering halten, verursachen sie doch nicht unwe sentliche Spesen und auch Mehrarbeit.

Mit Erfolg haben wir dieses Jahr erstmals am *Zürcher Waffenlauf*

unser automatisches Relais eingesetzt. Dieser Einsatz ermöglichte uns wertvolle Erfahrungen, es darf zusammenfassend gesagt werden, dass es seine Feuerprobe mit Auszeichnung bestanden hat. Noch nie hatten wir derart gute Verbindungen, es gelang sogar, jederzeit direkt mit den Fahrzeugen auf der Strecke Verbindung aufzunehmen. Die verbesserte Qualität und der Zeitgewinn dank der verzugslosen Übermittlung von Resultaten wurde auch vom Veranstalter positiv vermerkt. Der entsprechende Dank an alle Beteiligten sei auch an dieser Stelle weitergegeben. Es ist mir außerdem ein Anliegen, die gute Stimmung unter den Teilnehmern des EVU zu vermerken. Obwohl naturgemäß nicht alle Aufgaben gleich attraktiv sind, und der Arbeitsbeginn am Sonntagmorgen um 06.30 Uhr auch nicht unbedingt ermunternd wirkt, wurden doch alle Aufgaben mit viel Einsatzfreude und ohne Pannen geleistet.

Nachdem auch der Kurs SE-412 mit einer Abschlussübung der Vergangenheit angehört (Bericht folgt), steht als nächster grösserer Einsatz die Katastropheneinsatz-Uebung

RISTA 5

am 27. Juni auf dem Programm. Wir freuen uns auf eine wiederum grosse Beteiligung. Für die Anmeldung bitten wir, vom Talon der persönlichen Einladung Gebrauch zu machen. Sollte diese noch nicht eingetroffen sein, folgt sie sicher in diesen Tagen an die im Katastrophen-einsatz eingeteilten Mitglieder. Sollten Sie keine Einladung erhalten haben, aber an der Übung teilzunehmen gedenken, wenden Sie sich bitte an Werner Meier oder den Sektions-präsidenten. Wir dürfen uns wiederum auf eine interessante Übung freuen. Die Übungsanlage wird uns natürlich wieder erst an der Übung selbst bekanntgegeben.

Im Sinne einer Vorschau möchte ich bereits jetzt auf die diesjährigen

Zürcher Wehrsporttage

hinweisen. Sie finden am Freitag/Samstag, 11./12. September nach einem vollständig neuen Konzept statt. Dementsprechend erwarten uns auch neue Aufgaben. Die Verlegung der Kaserne Zürich ins Reppischthal hat zur Folge, dass alle Wettkämpfe im neuen Kasernenreal stattfinden. Trotzdem oder gerade deshalb erwarten uns interessante Übermittlungsaufgaben. Merken Sie sich das Datum. Weitere Informationen folgen.

W. B.

ZIVILE NACHRICHTENTECHNIK

Mobiltelephonie heute

Bruno Wyss, Zürich

Zum heutigen Zeitpunkt sind die bestehenden Funktelephonsysteme NATEL A und NATEL B ausgelastet. Mitte September beginnt nun die Einführungsphase des NATEL C im Grossraum Zürich. NATEL C ist ein automatisches Mobiltelephonsystem im 900 MHz-Bereich. Gegenüber den beiden andern Systemen bietet es eine Reihe von Vorteilen.

Das Bedürfnis, auch aus dem fahrenden Auto aus Telefongespräche zu führen, ist fast so alt wie das Auto selbst. Die heute existierenden Systeme sind mit funktchnisch günstig gelegenen, leistungsstarken Fixstationen ausgerüstet, um ein möglichst grosses Versorgungsgebiet zu erreichen. Die einer bestimmten Fixstation zugeordneten Kanäle können deshalb erst in grosser Entfernung erneut benutzt werden. (Was z.B. zu mehreren Teilnetzen mit verschiedenen Vorwahlnummern führt.)

Bei der kleinen Zahl der zur Verfügung stehenden Kanäle hat dies zur Folge, dass die rasch steigenden Bedürfnisse nach ortsunabhängiger Kommunikation nicht mehr erfüllt werden können.

NATEL-C

Die neuen Kleinzellensysteme lösen dieses Problem, indem sie das Versorgungsgebiet in viele kleine Zellen unterteilen, jede mit einer eigenen Fixstation. Damit können Kanäle in viel

kleinerer Entfernung wieder zugeteilt werden. Die für ein bestimmtes Gebiet verfügbaren Kanäle werden dadurch vervielfacht.

Beim Aufbau eines neuen Kleinzellensystems wird man zunächst relativ grosse Zellen vorsehen. Wenn der Verkehr ansteigt, und die Grenzen des Systems erreicht sind, wird dieses entsprechend angepasst. Entweder wird eine überlastete, grosse Zelle durch 7 kleine neue Zellen ersetzt (indem 6 neue Fixstationen kleinere Leistung erstellt werden) oder die grosse Zelle wird mit Hilfe von Richtantennen in Sektoren unterteilt.

Eine unbedingte Forderung an Kleinzellensysteme ist, dass man sich ohne Rücksicht auf die Zellengrenzen im ganzen System bewegen kann, ohne jemals die Verbindung zu verlieren. Natürlich wäre es von grossem Vorteil, wenn dies auch über die Landesgrenze hinweg möglich wäre. Aber leider haben die Europäer mit der Standardisierung schon immer etwas Mühe gehabt.

Der aktuelle Stand in Europa

Ein Blick auf die Karte Europas zeigt ein wahres Puzzle. Es sind 4 verschiedene Systeme im Einsatz.

- Das NMT (Nordic Mobile Telephone). Das NMT 450 hatte seinen Start bereits 1981 und überdeckt heute die wesentlichen Gebiete der skandinavischen Länder. Ableger gibt es in Österreich und Spanien. Es ist somit weltweit das erste internationale System. In überlasteten Ballungsgebieten wurde darum schon bald auf das 900 Mhz-Band ausgewichen.

Parameter	NMT	TACS	NETZ-C	RADIOCOM
Frequenzband (MHz)	450, 900	900	450	200, 400
Kanalabstand (kHz)	25	25	20	12,5
Signalisiergeschwindigkeit (kbit/s)	1,2	8	5,28	kein Kleinzellen-system
Signalisierkanal	kombiniert	separat	beide	

Hauptparameter der verschiedenen Systeme